

N. 42271



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "NEL BENE E NEL MALE"

Metraggio { dichiarato 3080 / accertato 3087

PROVVISORIO CON RISERVA DELL'AMMISSIONE ALLA PROGRAMMAZIONE OBBLIGATORIA Produzione: Jolly Film 1097

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Due studenti in legge, Françoise e Jean Marc, si conoscono e si amano. Ella sacrifica a lui la sua ambizione di darsi all'avvocatura quando si accorge di essere incinta. I due si sposano ed egli accetta un posto di giudice minorile in provincia. Françoise non sopporta la vita di provincia e sogna per il marito un grande avvenire come avvocato. Ella respinge la corte di un industriale e provoca uno scandalo per indurre il marito a tornare a Parigi. Jean Marc entra nello studio di un celebre avvocato ma non resiste ai metodi scorretti di costui e decide di esercitare in proprio. A causa di difficoltà economiche, Françoise si impiega e compie una rapida carriera, divenendo direttrice. Il lavoro della moglie provoca però la gelosia del marito, dato che nella ditta lavora un antico innamorato di lei. Anche Françoise sospetta che Jean Marc abbia riallacciato una relazione con una vecchia fiamma e la frattura tra i due coniugi aumenta fino alla rottura. Dinanzi al giudice, però, essi si riconciliano e decidono di "ripartire da zero", tornando a Firenze, città del loro primo viaggio d'amore. Qui, tuttavia, un nuovo equivoco fa credere a Jean Marc che sua moglie sia l'amante di un conte italiano e questa volta egli la lascia per sempre.

Nel Bene e nel Male

La Unidis presenta "La vita coniugale" trattare in un solo film il problema della vita coniugale avrebbe significato esprimere un solo punto di vista: quello dell'autore. L'unico metodo onesto e sincero di esaminare il problema era quindi di realizzare due films: quello dell'uomo e quello della donna. Questo narra la storia di Françoise come lei l'ha vissuta e come la ricorda. Ma c'è un'altra verità: quella di suo marito Jean Marc, altrettanto intimamente sofferta e altrettanto sincera. Essa vi sarà narrata nell'altro film intitolato "La vita coniugale" (André Cayatte)

TITOLI DI TESTA 2) una produzione Jolly Film (Roma) Terra Film (Parigi) Films Borderie (Parigi) 3) Marie José Nat 4) Jacques Charrier 5) in un film di André Cayatte 6) "La vita coniugale" 7) soggetto

11 FEB. 1964

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) VIETATO AI MINORI DI ANNI 18

Roma, li 15 FEB. 1964

(Dr. G. de Tassis)

IL MINISTRO F.to Lombardi

originale di André Cayatte Sceneggiatura di Andr^e Cayatte e Louis Sapin
con la collaborazione di Maurice Aubergé 8) *Dialoghi di Louis Sapin 9)
con Michel Subor Macha Meril Alfred Adam Gianni Esposito Jacques Monod
Yves Vincent 10) Blanchette Brunoy Jacqueline Porel 11) Jean Henri Cham-
bois Rosita Fernandez Anne Caprile Yvan Chiffre Jean Leon Corinne Armand
12) André Dalibert Albert Dinan Robert Porte Marcelle Ranson Sybil Saul-
nier Jean Jacques Steen 13) Con Michel Girardon e Georges Riviere 14)
Musica di Louiguy al piano Aldo Ciccolini 15) Direttore della fotografia
Roger Fellous Scenografo Robert Clavel Montatore Paul Cayatte Tecnico
del suono Jacques Lebreton Aiuti registi Jacques Bourdon e Pierre Léaud
Effetti speciali Jean Fouquet 16) Direttore di produzione Leon Sanz
Produttore delegato Raymond Froment 17) Doppiaggio eseguito con la colla-
borazione della SAS presso lo stabilimento Fono Roma

Questa é la storia di Francoise ma chi ha ragione, lei o suo marito?
E il matrimonio ~~è stato~~ avrebbe potuto essere salvato? Potrebbe dirlo
soltanto voi, dopo aver conosciuto la storia di Jean Marc, nel film dello
stesso regista e con gli stessi attori intitolato ~~"WELL BEIT I THE MALE"~~

La vita comincia



DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA